

Mittente Datore di lavoro \_\_\_\_\_ Luogo \_\_\_\_\_ Data \_\_\_\_\_  
Nome azienda: \_\_\_\_\_  
Indirizzo postale: \_\_\_\_\_  
Codice postale, luogo: \_\_\_\_\_  
Nazione: \_\_\_\_\_

**Bundesfinanzdirektion West**  
**Wörthstraße 1-3**  
**50668 Köln**  
**Fax: + 0049 (0) 221/964870**

## Piano operativo per datori di lavoro per personale in attività mobile

in applicazione all'articolo 16, comma 1, della legge relativa al salario minimo (MiLoG) e articolo 18, comma 1 relativa al distacco dei lavoratori (AEntG) e congiuntamente all'articolo 2, comma 1 sulle dichiarazioni obbligatorie in applicazione alla legge sul distacco dei lavoratori dipendenti (AEntGMeldV).

Avviso sec. § 4 Abs. 3 Satz 2 (legge federale sulla protezioni di dati):

Ai sensi dell'articolo 16, comma 1, della legge relativa al salario minimo (MiLoG) e congiuntamente all'articolo 18, comma 1 della legge relativa al distacco dei lavoratori (AEntG) – **siete obbligati** a fornire dati sul personale da Voi occupato in Germania, inizio e fine attività dell'occupazione in Germania, luogo dell'occupazione, luogo per visione e controllo della Vostra documentazione.

La mancata trasmissione della dichiarazione di utilizzo debitamente compilata o non trasmessa in tempo utile e trasmessa in modo inesatto, incompleta o non conforme alla forma stabilita, può essere considerata una violazione amministrativa passibile di un'ammenda fino a 30.000 euro.

Settore, nel quale i lavoratori  
devono essere distaccati \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Inizio e probabile durata del lavoro  
(fino a 6 mesi) Inizio: \_\_\_\_\_  
Fine: \_\_\_\_\_

Luogo in cui i documenti richiesti  
sono conservati e disponibili per controlli  
(Contratti di lavoro, attestati di ore, buste paghe,  
prove di pagamento) Cognome, nome: \_\_\_\_\_  
Ragione sociale: \_\_\_\_\_  
Via: \_\_\_\_\_  
Cap, Luogo: \_\_\_\_\_

---

### Dichiarazione

Dichiaro di rispettare la legge sul salario minimo e / o lavoratori distaccati e le condizioni di lavoro (il pagamento del salario minimo, se nel caso, il periodo di ferie annuali e indennità di ferie supplementare

\_\_\_\_\_  
(Firma e timbro)

### Dichiarazione

Dichiaro che i documenti attestanti sono conservati all'estero e assicuro che i documenti saranno forniti su richiesta dell'amministrazione doganale per l'esame in lingua tedesca.

\_\_\_\_\_  
(Firma e timbro)

